

## São Martinho 2018 – la fête de la châtaigne à Paris



Au Portugal, «São Martinho» est le jour de la fête des Châtaignes. Elle est célébrée le 11 novembre, traditionnellement nommée de «Magusto» que l'on continue de célébrer autour d'un feu improvisé dans lequel on grille des châtaignes et autour duquel sont conviés à manger et à boire, ceux qui passent. C'est aussi le moment de goûter le nouveau vin, produit avec les vendanges de l'année précédente. Comme le dit le dicton populaire, « *le jour de la Saint-Martin, va à la cave et goûte le vin* ». Cette journée coïncide avec le moment où, après la récolte, qui a lieu aux mois de septembre et octobre, le vin est prêt et éprouvé.

Bien que la fête de la Saint-Martin soit célébrée et que les châtaignes soient consommées principalement dans les régions du nord-est du Portugal (Trás-os-Montes, Beira Alta, Beira Baixa), la tradition se répète un peu dans tout le pays.

### Origine de la tradition de la Fête de « São Martinho »

Selon la légende, un certain jour de novembre, très froid et pluvieux, un soldat romain nommé Martin était en route pour son pays natal. Il faisait très froid et Martin a trouvé un pauvre homme qui faisait la manche. N'ayant rien sur lui, Martin, sans hésiter, prend son épée et coupe sa cape de soldat en deux, en donnant une partie au pauvre homme pour qu'il se protège du froid. A ce moment-là, la pluie s'arrête de tomber et le soleil commence à briller, donnant origine à un temps inexplicable ressemblant à l'été.

C'est pour cela que tous les ans, l'été de Saint-Martin («Verão de São Martinho») est attendu. En hommage à Saint-Martin, la fête de la Saint-Martin est célébrée le 11 novembre, jour de son enterrement à Tours.

C'est aussi le jour du « Magusto », une fête populaire, dont les formes de célébration diffèrent quelque peu selon les traditions régionales. Des groupes d'amis et des familles se rassemblent autour d'un feu de joie où ils grillent leurs châtaignes pour manger et boire de la « jeropiga », une boisson alcoolique élaborée avec du moût de raisin, partiellement fermentée, d'une graduation maximum de 18°. Habituellement, les gens font des blagues et chantent.

La fête de la Saint-Martin sera célébrée :

**Le dimanche 11 novembre, à partir de 14h30**

**En face de la Mairie du 14<sup>e</sup> arrondissement de Paris**

**2 Place Ferdinand Brunot - 75014 Paris - M° 4 Mouton-Duvernet**

Venez passer un agréable moment entre français et portugais !

**Au programme :**

- Châtaignes grillées gratuites
- Animations musicales
- Tambours Estrela do Norte

**Contact presse:**

Corinne BASALO

[info@capmagellan.org](mailto:info@capmagellan.org)